

## *CENTRO DE REFERENCIA DE SALUD Y MEDICINA MAPUCHE LA RUKA*







### EL PROPÓSITO DE LA CUENTA PÚBLICA:

Para la Comunidad Indígena Mapuche Kallfulikan llevar adelante una cuenta pública lo considera un proceso de construcción al diálogo que le permite generar confianza entre la comunidad indígena, sociedad civil, autoridad pública de Estado y las personas interesadas en promover la construcción de una sociedad más informada, transparente y consecuente. Donde en forma recíproca se pueda compartir el trabajo de las políticas públicas, planes, programas, proyectos y aquellas iniciativas que mantienen vínculos con las instituciones indígenas, organizaciones sociales, la sociedad civil y las autoridades políticas.

En este proceso la comunidad indígena pone en acción aportes que considera necesario para ir complementando la información, control y evaluación de las políticas públicas que involucran recursos fiscales y ejecutan acciones con instituciones indígenas.

Un trabajo que permite cimentar espacios de participación, transparencia y fortalecer el control social sobre el que hacer de la administración pública e institucionalidad que desarrollan actividades con fondos públicos.

Desde nuestro punto de vista esto permite a las autoridades, dirigentes y personas conocer y consultar sobre el trabajo que desarrolla nuestra comunidad en materia de salud, su ejecución presupuestaria y financiera.



### ***PROGRAMA ESPECIAL DE SALUD Y PUEBLOS INDIGENAS, SSMSO, COMUDEF , KALLFULIKAN***

***INSTITUCION EJECUTORA :  
COMUNIDAD Y ASOCIACION INDIGENA MAPUCHE  
KALLFULIKAN***

***CONVENIO  
Entre SSMSO y Asociación Indígena Mapuche Kallfulikan***



FOTO: J. GARIN C.





### **“Plan de Salud Intercultural en la Comuna de la Florida año 2019”,**

El Plan de Salud Intercultural en la comuna de la Florida año 2019 consiste en garantizar el acceso universal a todos los usuarios a que reciban atención de salud con la medicina mapuche y seguir dando continuidad a las actividades a través de las prestaciones de servicios de salud y medicina mapuche con especialistas y agentes de salud comunitarios de acuerdo a los recursos comprometidos y asignados. Actividades que consisten en atención de machi, control de pacientes, entrega de lawen y prestar tratamiento con yerbas medicinales en infusión a las personas que la requieren.

Además se espera realizar un encuentro de salud intercultural, participación en ferias de salud y cultural para la difusión y promoción de la experiencia, conmemoración de Wiñol Tripantu a objeto de llamar a la reflexión conjunta entre las autoridades y comunidad indígena, aunque esta última no está incorporada en el compromiso de cumplimiento adquirido en este presente año pero de igual manera se realizó.

En materia de fortalecer la interculturalidad y la equidad en salud el proyecto y experiencia busca instalar como un trabajo progresivo en salud, realizar un taller de capacitación estrechamente relacionado con las plantas medicinales, su uso terapéutico y la producción de aceites esenciales como uso medicinal. Cada taller se compondrá de 20 personas en un espacio de 25 horas cronológicas y 20 horas pedagógicas impartidas en horas teóricas y prácticas





“Plan de Salud Intercultural en la Comuna de la Florida año 2019”,

### **Objetivo General:**

Fortalecer la implementación y desarrollo progresivo del modelo de salud mapuche en la subred de salud de la comuna de la Florida, caracterizado en promover la complementariedad entre los sistemas médicos con enfoque intercultural en salud

### **Objetivos Específicos:**

- 👉 Prestar servicios de atención en salud a través de un modelo de salud mapuche con la intervención de especialistas y agentes de salud mapuche.- (atención de Machi)
- 👉 Garantizar el acceso universal a todos los usuarios para que reciban atención de salud con la medicina mapuche, promoviendo un sistema de referencia y contra referencia con pertinencia cultural en coordinación y colaboración con el área de salud comunal.
- 👉 Impulsar una política de salud comunal que incorpore y reconozca la atención en salud con la medicina mapuche como un aporte progresivo en la salud preventiva, remediación, cura y de continuidad en el cuidado de la salud.



### TEMATICA DE TRABAJO BAJO 3 EJES:

#### INTERCULTURALIDAD :

Atención de Salud y Medicina Mapuche

#### EQUIDAD:

Taller de capacitación de plantas medicinales y fitoterapia

#### PARTICIPACION

Encuentro comunal en Salud Intercultural

Participación en ferias de Salud





### 👉 ATENCIÓN DE MEDICINA MAPUCHE

- 👉 Entrega y prestación de servicio: En Salud y medicina Mapuche.
- 👉 Atención al usuario: Información, educación, orientación
- 👉 Atención con especialista: Incluye evaluación, **diagnostico**, orientación, consejería, **control**, seguimiento, indicación de tratamiento con yerbas en infusión y/o **entrega de lawen**.



### 👉 ATENCION DE MEDICINA MAPUCHE INGRESOS DE PACIENTES

INGRESOS						
MESES	TOTALES	POR ORIGEN			POR SEXO	
		INDIGENA	SIN APELLIDO INDIGENA	EXTRAN	HOMBRE	MUJER
Enero	0	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0	0
Marzo	59	12	46	1	23	36
Abril	76	17	58	1	20	56
Mayo	59	19	39	1	14	45
Junio	64	8	47	9	20	44
Julio	71	17	47	7	23	48
Agosto	68	14	51	3	23	45
Septiembre	38	12	22	4	11	27
Octubre	48	14	33	1	14	34
Noviembre	35	5	29	1	14	21
Diciembre	33	5	28	0	9	24
<b>TOTALES</b>	<b>551</b>	<b>123</b>	<b>400</b>	<b>28</b>	<b>171</b>	<b>380</b>
<b>Porcentaje</b>	<b>100%</b>	<b>22%</b>	<b>73%</b>	<b>5%</b>	<b>31%</b>	<b>69%</b>

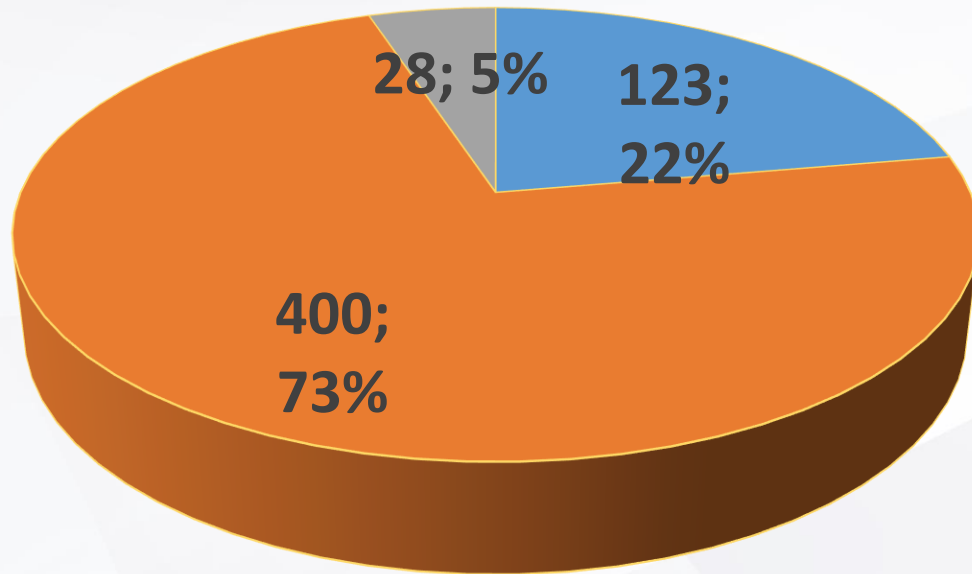
👉 **Compromiso por proyecto  
400 atenciones**

👉 **Realizadas  
551 atenciones**

👉 **38 % mas que las Comprometidas**



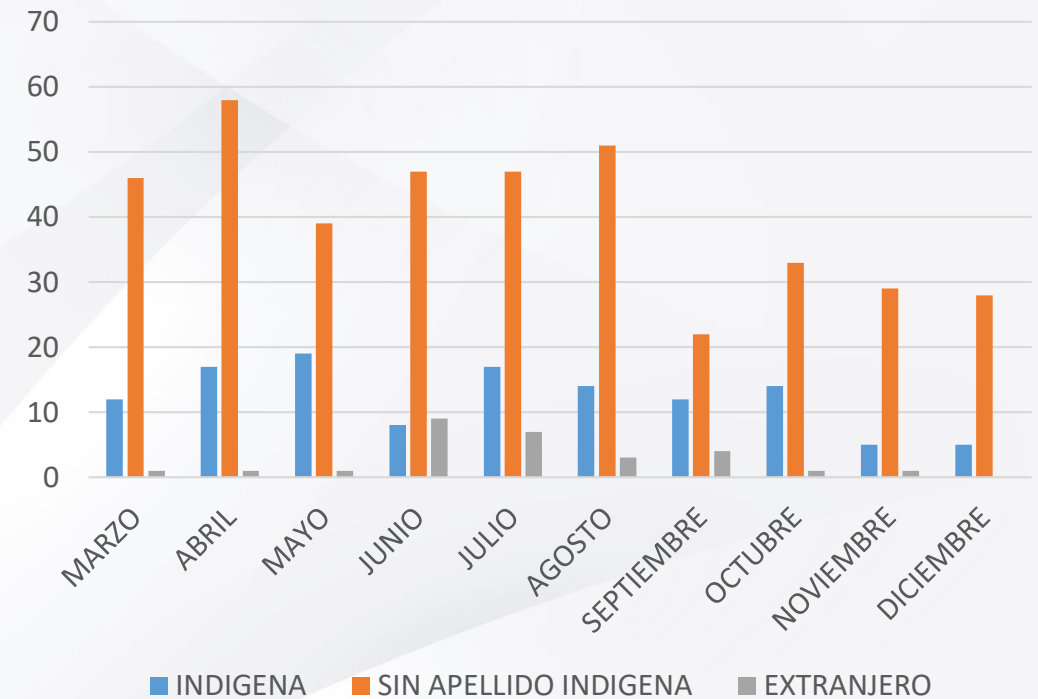
### INGRESOS CLASIFICACION POR ORIGEN



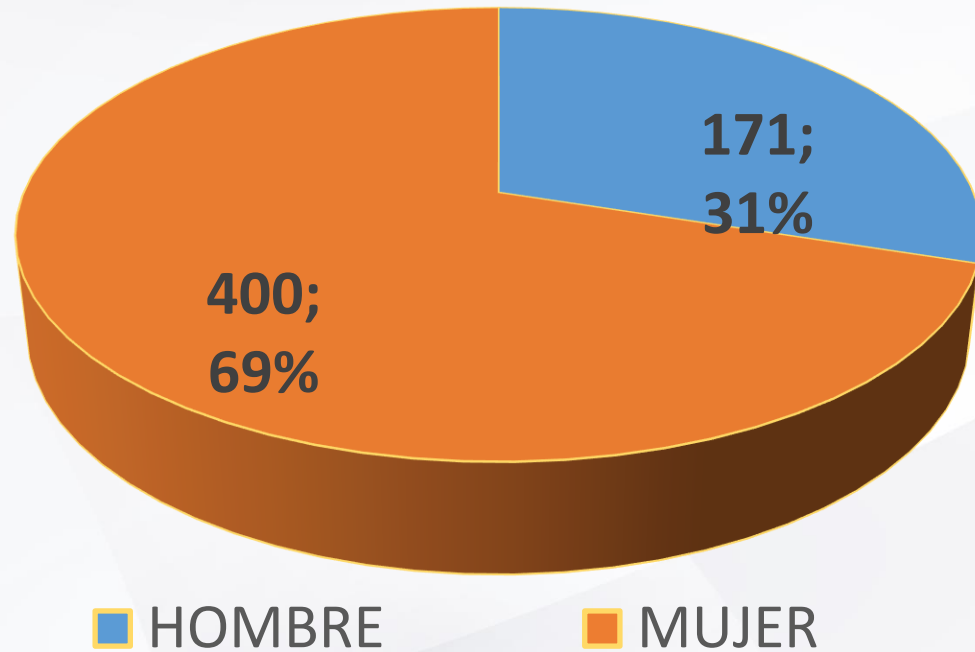
■ indigenas 
 ■ sin apellido 
 ■ extranjeros

**TOTAL INGRESOS AÑO 2019: 551 PERSONAS**

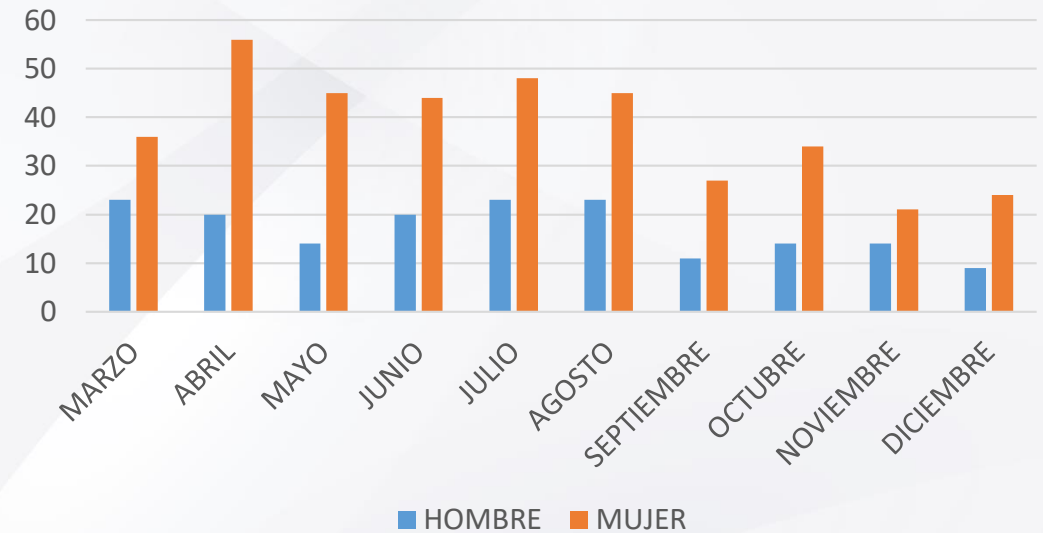
### Clasificación por Origen por mes



## INGRESOS CLASIFICACION POR SEXO



## Clasificación por sexo, por mes



**TOTAL INGRESOS AÑO 2019: 551 PERSONAS**



## 👉 ATENCION DE MEDICINA MAPUCHE CONTROL DEL PACIENTE

**CENTRO DE REFERENCIA DE SALUD Y MEDICINA MAPUCHE LA RUKA  
CONTROLES AÑO 2019**

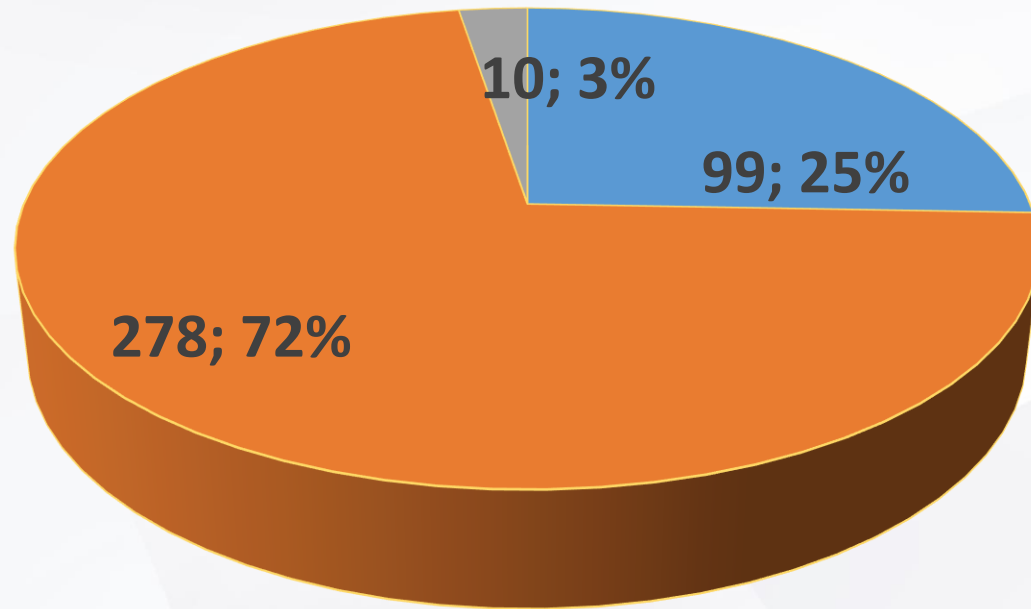
MESES	TOTALES	POR ORIGEN			POR SEXO	
		INDIGENA	SIN APELLIDO INDIGENA	EXTRANJERO INDIGENA	HOMBRE	MUJER
Enero	0	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0	0
Marzo	38	7	29	2	9	29
Abril	45	15	29	1	19	26
Mayo	35	13	22	0	7	28
Junio	44	14	30	0	17	27
Julio	53	11	41	1	20	33
Agosto	44	5	38	1	15	29
Septiembre	26	6	20	0	9	17
Octubre	34	13	17	4	11	23
Noviembre	39	9	29	1	12	27
Diciembre	29	6	23	0	9	20
<b>TOTALES</b>	<b>387</b>	<b>99</b>	<b>278</b>	<b>10</b>	<b>128</b>	<b>259</b>
<b>Porcentaje</b>	<b>100%</b>	<b>25%</b>	<b>72%</b>	<b>3%</b>	<b>33%</b>	<b>67%</b>

👉 **Compromiso por proyecto  
170 atenciones**

👉 **Realizadas  
387 atenciones**

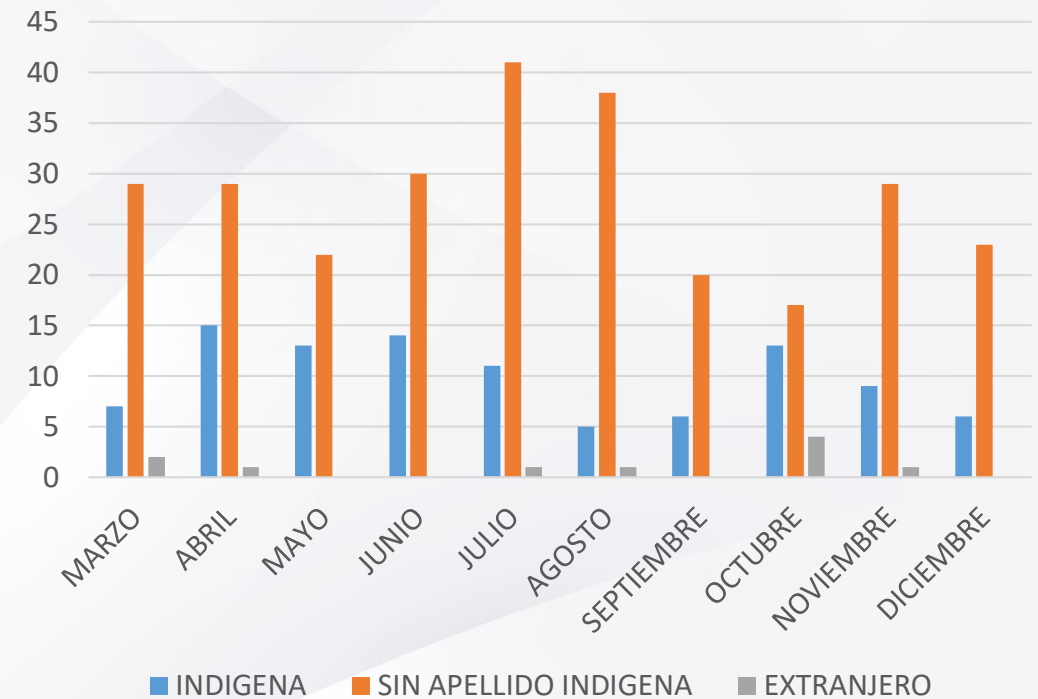
👉 **128 % mas que las Comprometidas**

## CONTROLES CLASIFICACION POR ORIGEN



■ indigenas ■ sin apellido ■ extranjeros

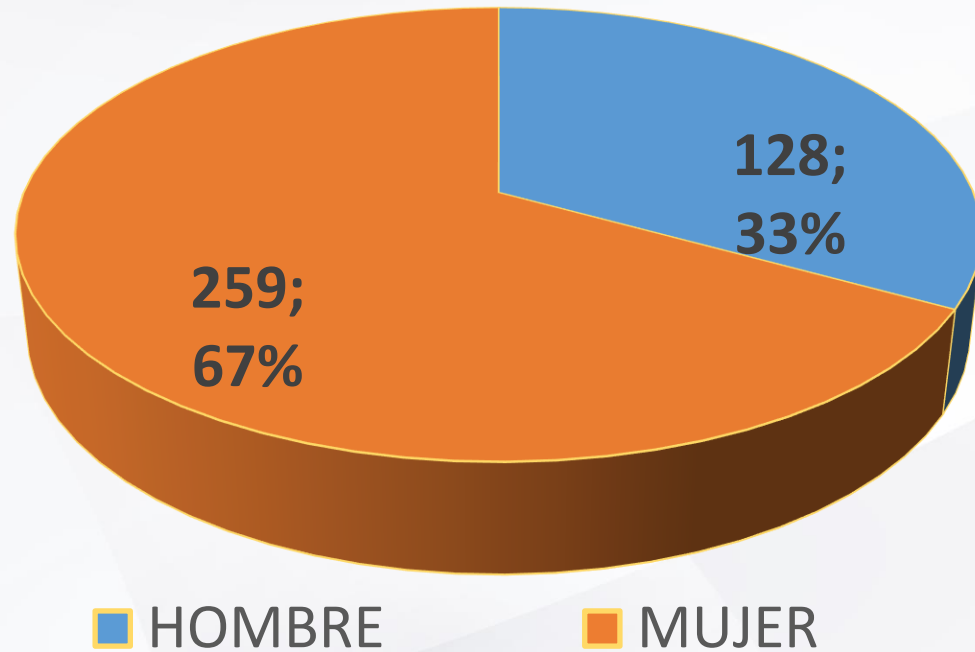
## Clasificación por Origen por mes



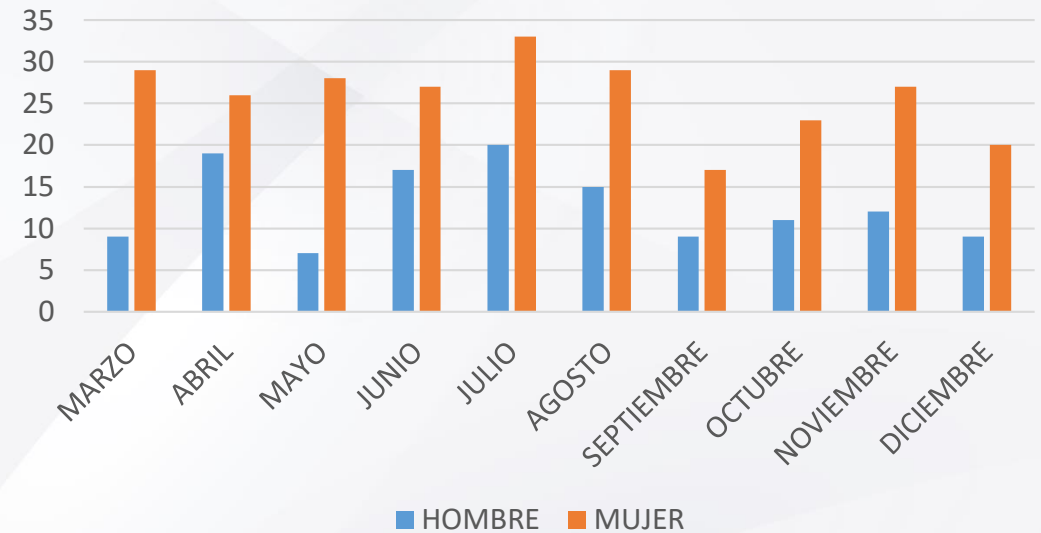
**TOTAL CONTROLES AÑO 2019: 387 ATENCIONES**



## CONTROLES CLASIFICACION POR SEXO



## Clasificación por sexo, por mes



## ESTADISTICAS DE REGISTROS DE ATENCION, ENTREGA DE YERBAS MEDICINALES EN INFUSION AÑO 2019.-

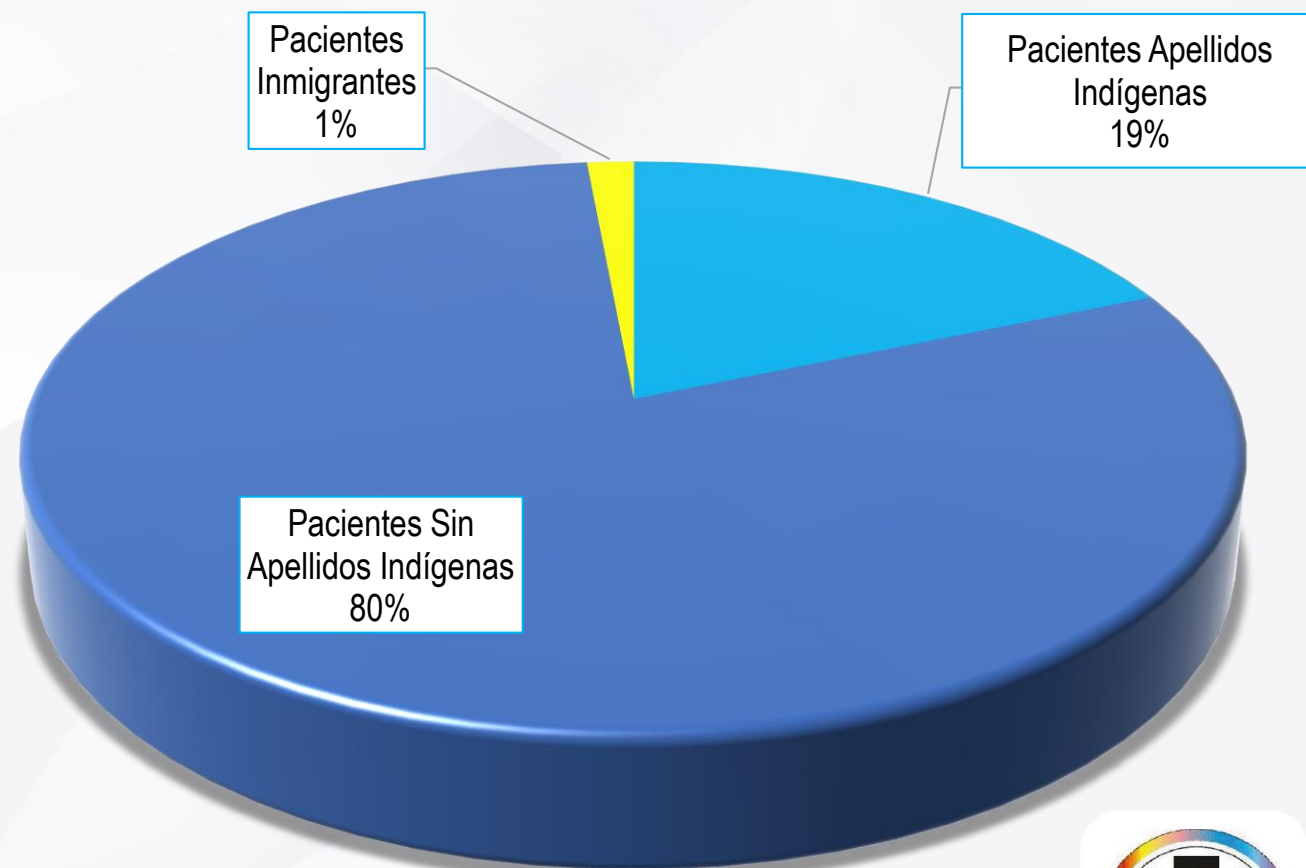




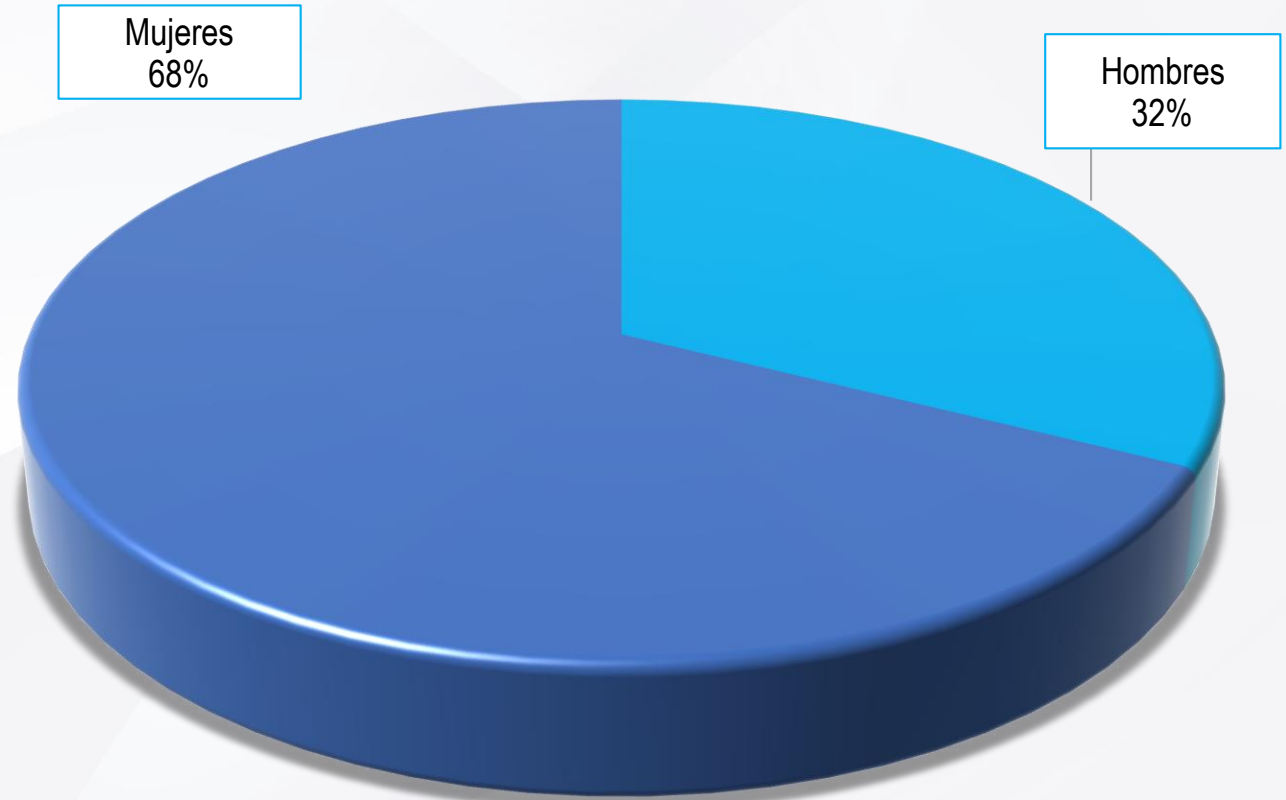
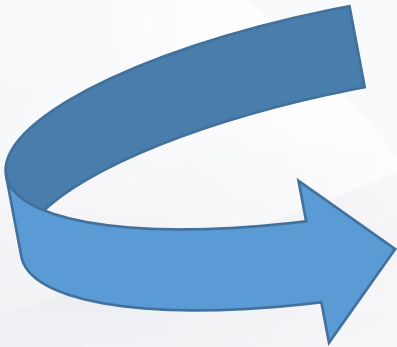
Total Atenciones	Pacientes Apellidos Indígenas	Pacientes Sin Apellidos Indígenas	Pacientes Inmigrantes
4.041.-	752.-	3.230.-	59

Nacionalidad	Pacientes Inmigrantes		Total
	Hombres	Mujeres	
Perú	00	06	06
Colombia	00	08	08
EE.UU	00	16	16
Venezuela	02	05	07
Brasil	17	00	17
Haití	00	05	05

<b>Total</b>	<b>59 Atenciones</b>	<b>59.-</b>
--------------	----------------------	-------------

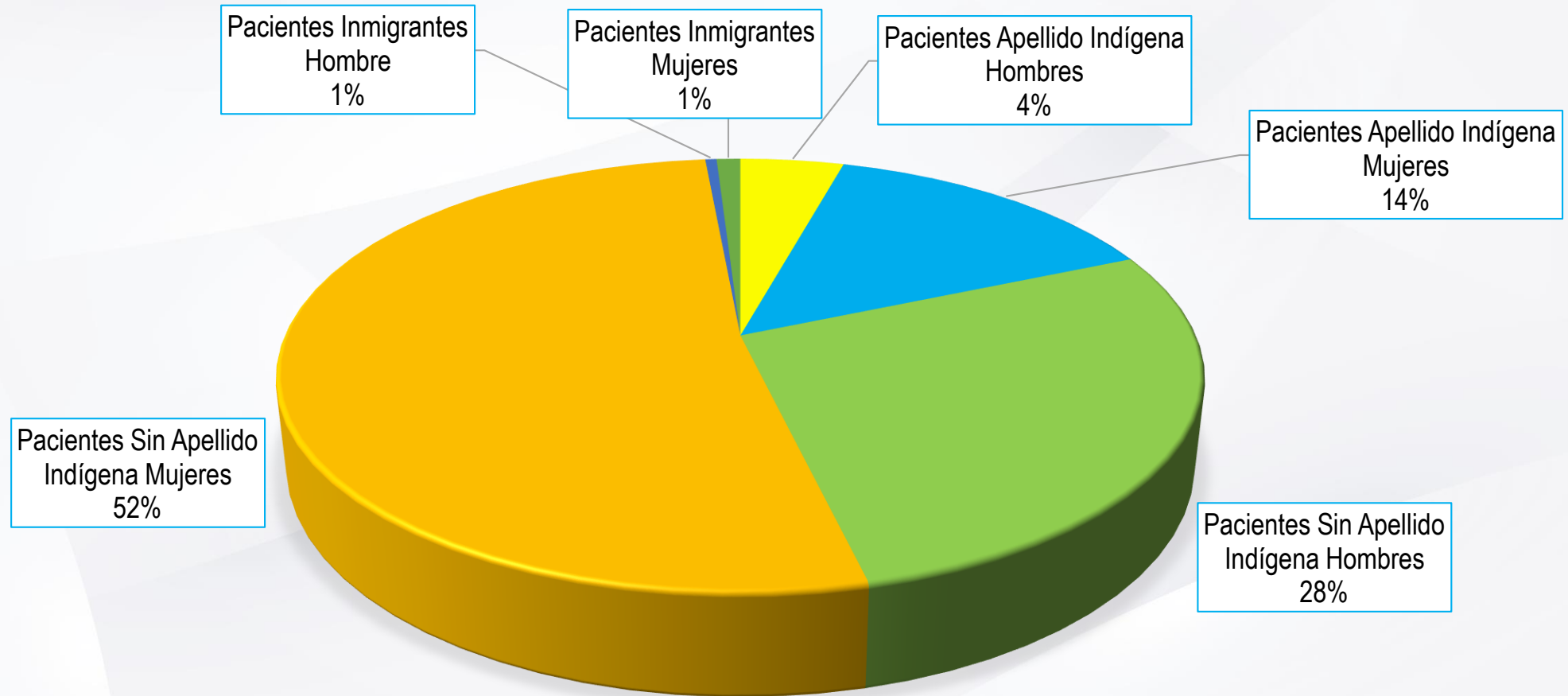


Hombres	Mujeres
1.311.-	2.730.-

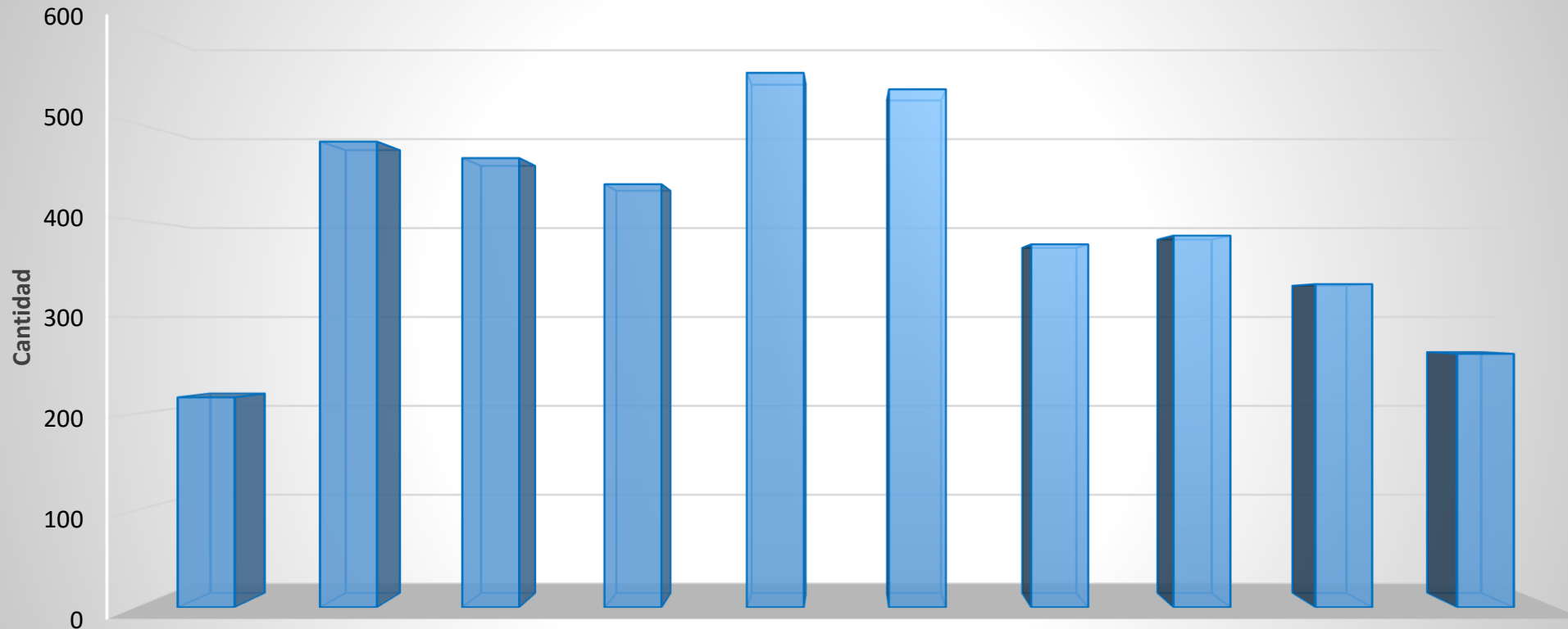




### REPRESENTACIÓN DE ATENCIONES POR GENERO PACIENTES CON APELLIDOS INDÍGENAS, PACIENTES SIN APELLIDOS INDÍGENAS, PACIENTES INMIGRANTES



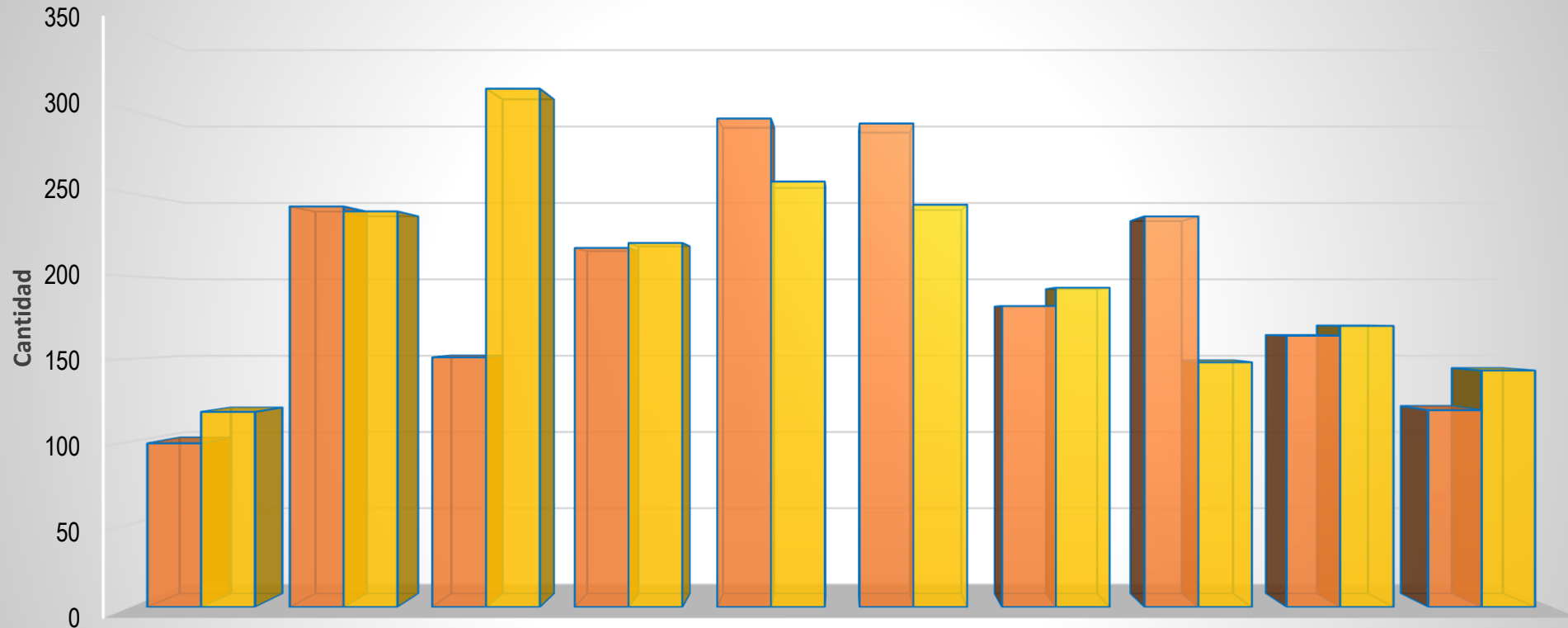
## ATENCIONES MENSUALES



	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.
Total	217	481	464	437	552	535	375	384	334	262

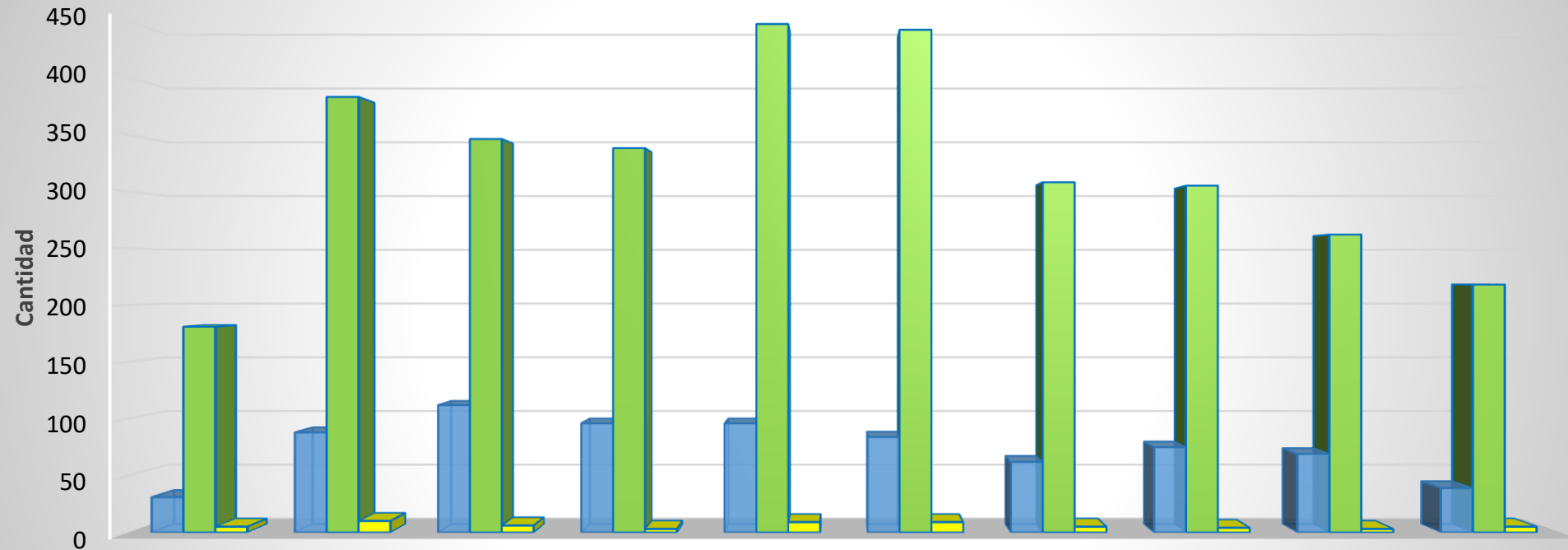


## CLASIFICACIÓN ATENCIONES POR DÍA; MIERCOLES Y JUEVES



	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.-
Miercoles	99	242	151	217	295	292	182	236	164	119
Jueves	118	239	313	220	257	243	193	148	170	143

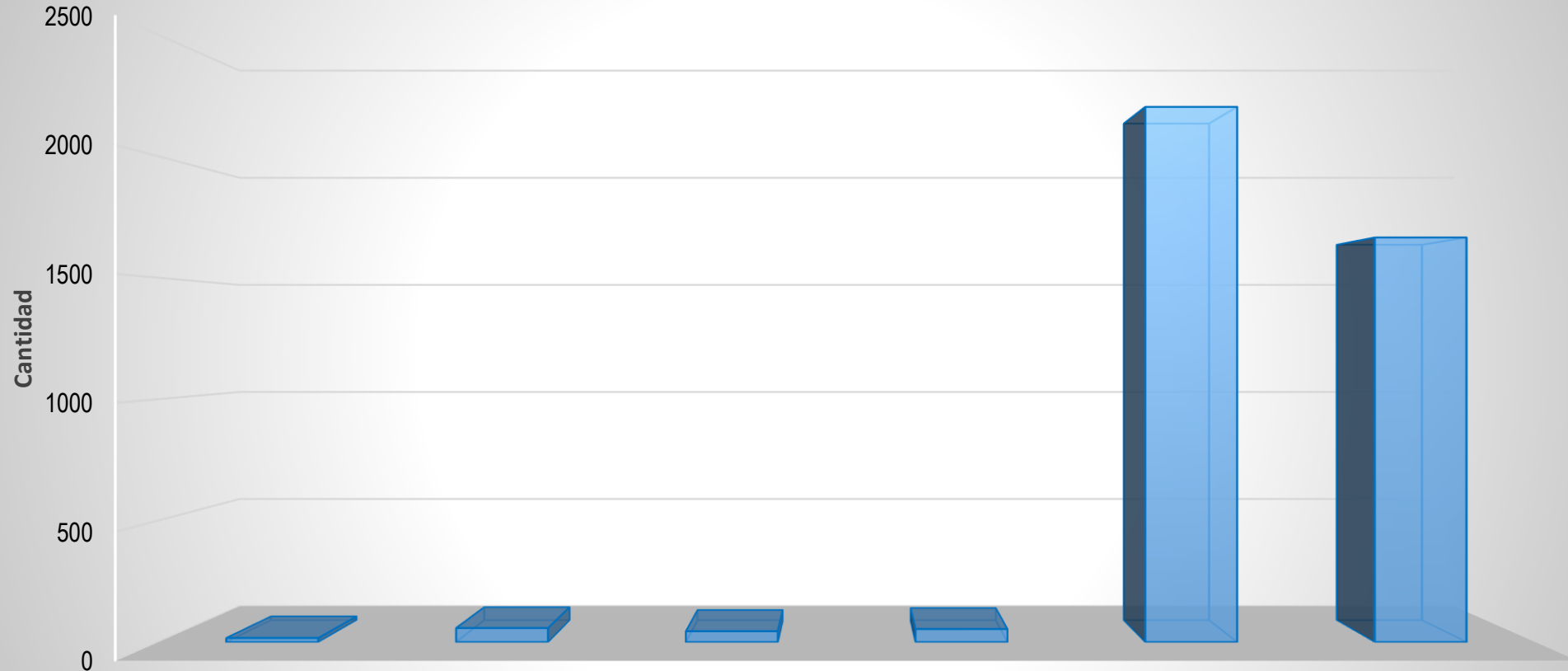
## CLASIFICACIÓN DE ATENCIONES, PACIENTES CON APELLIDOS INDÍGENAS, SIN APELLIDOS INDÍGENAS, INMIGRANTES



	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.
Indígenas	31	88	112	96	96	84	62	75	69	39
No Indígenas	181	383	346	338	447	442	308	305	262	218
Inmigrantes	5	10	6	3	9	9	5	4	3	5

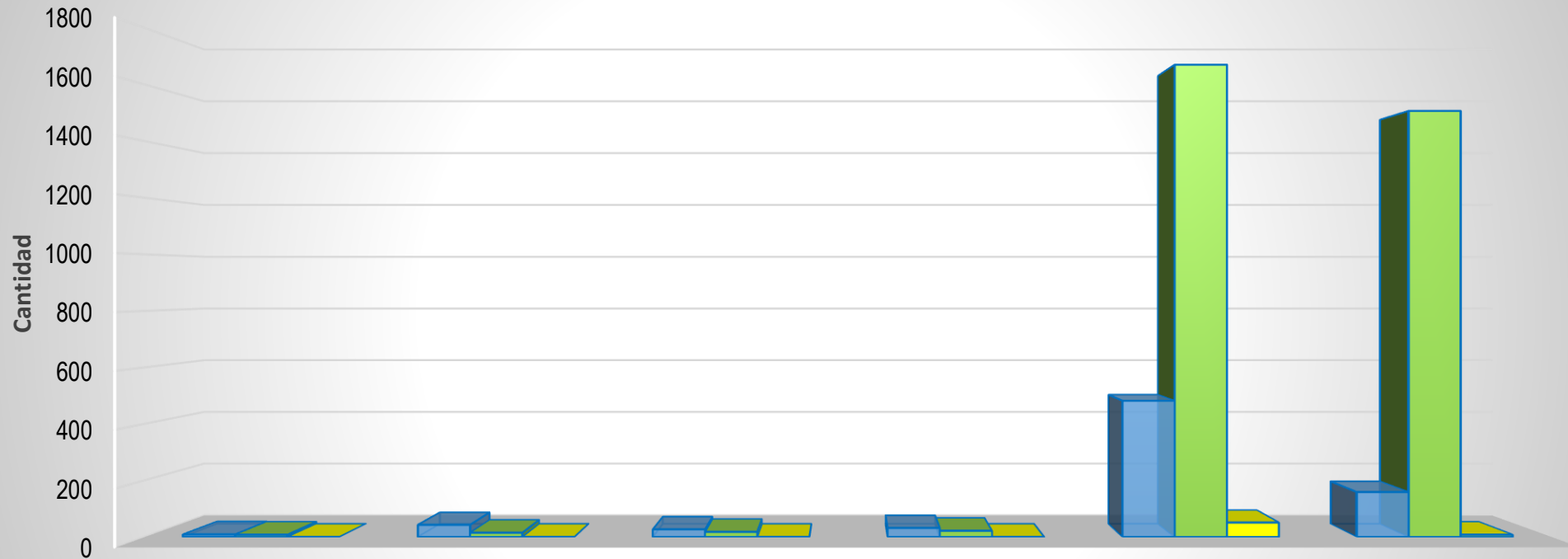


CLASIFICACIÓN ATENCIONES POR RANGO ETAREO



Rango	0-9	10-14.	15-19	20-24	25-64	65
Cantidad	17	58	45	54	2.202	1.665

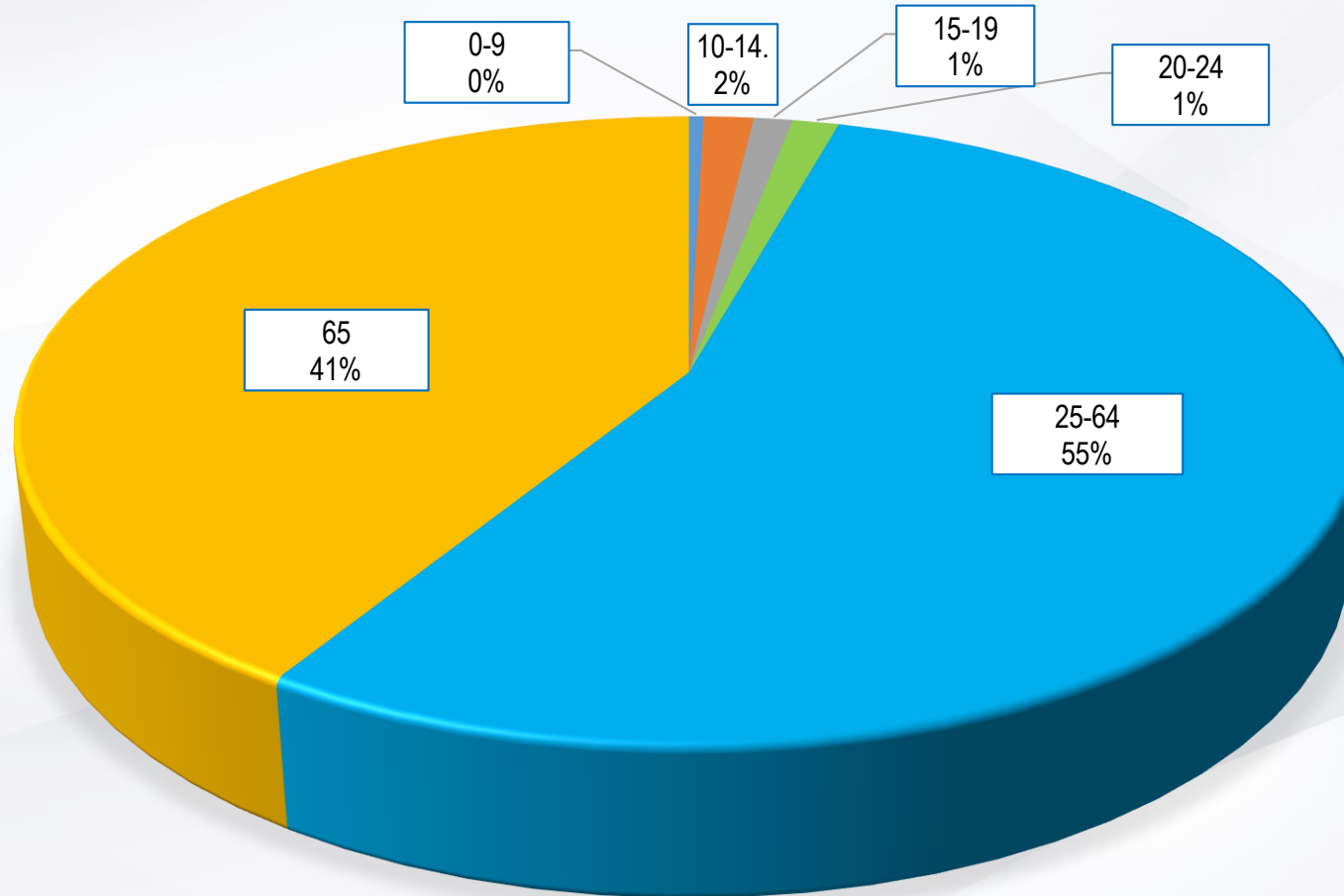
CLASIFICACIÓN ATENCIONES RANGO ESTAREO PACIENTES; APELLIDOS INDÍGENAS, SIN APELLIDOS INDÍGENAS, INMIGRANTES



	0-9	10-14.	15-19	20-24	25-64	65
Indígenas	9	43	27	32	482	159
No indígenas	8	15	18	22	1.669	1.506
Inmigrantes	0	0	0	0	51	8



REPRESENTACIÓN GRÁFICA ATENCIONES RANGO ETAREO

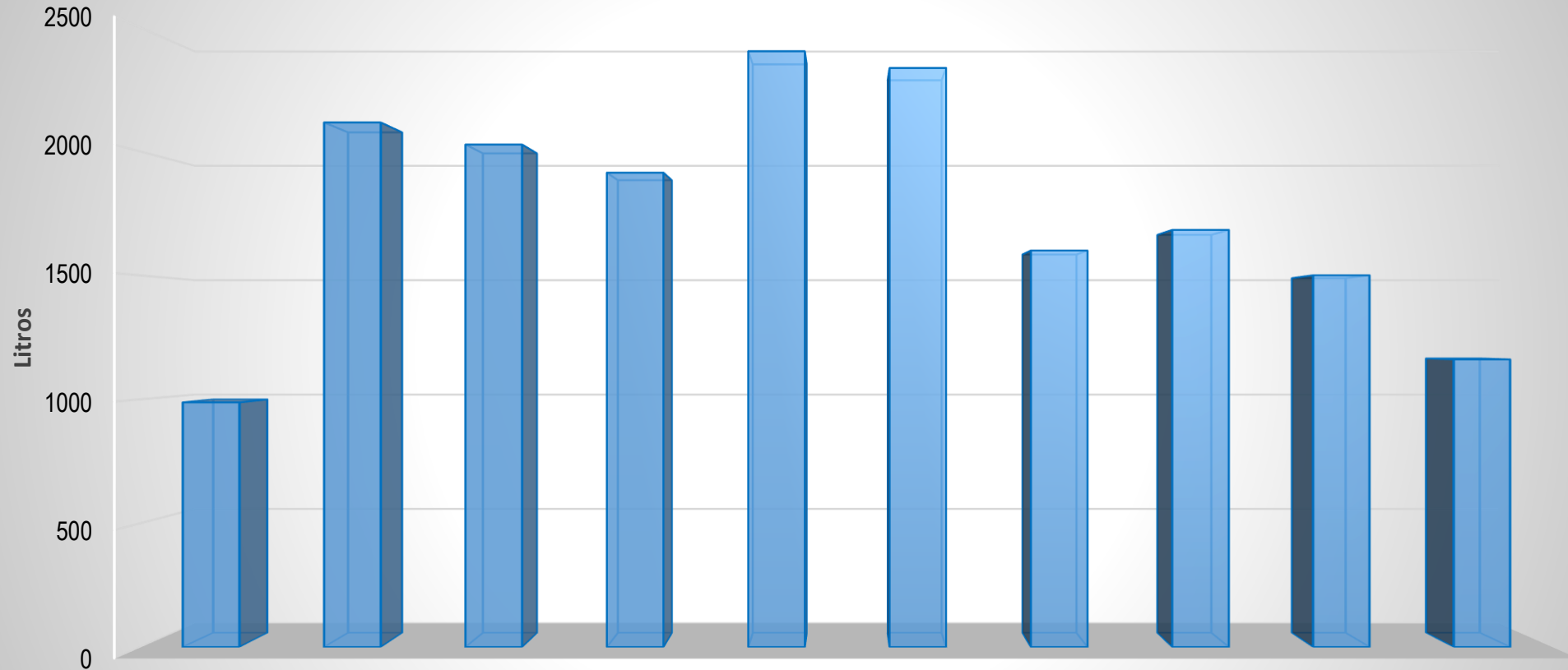




# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

## CUENTA PÚBLICA GESTIÓN 2019

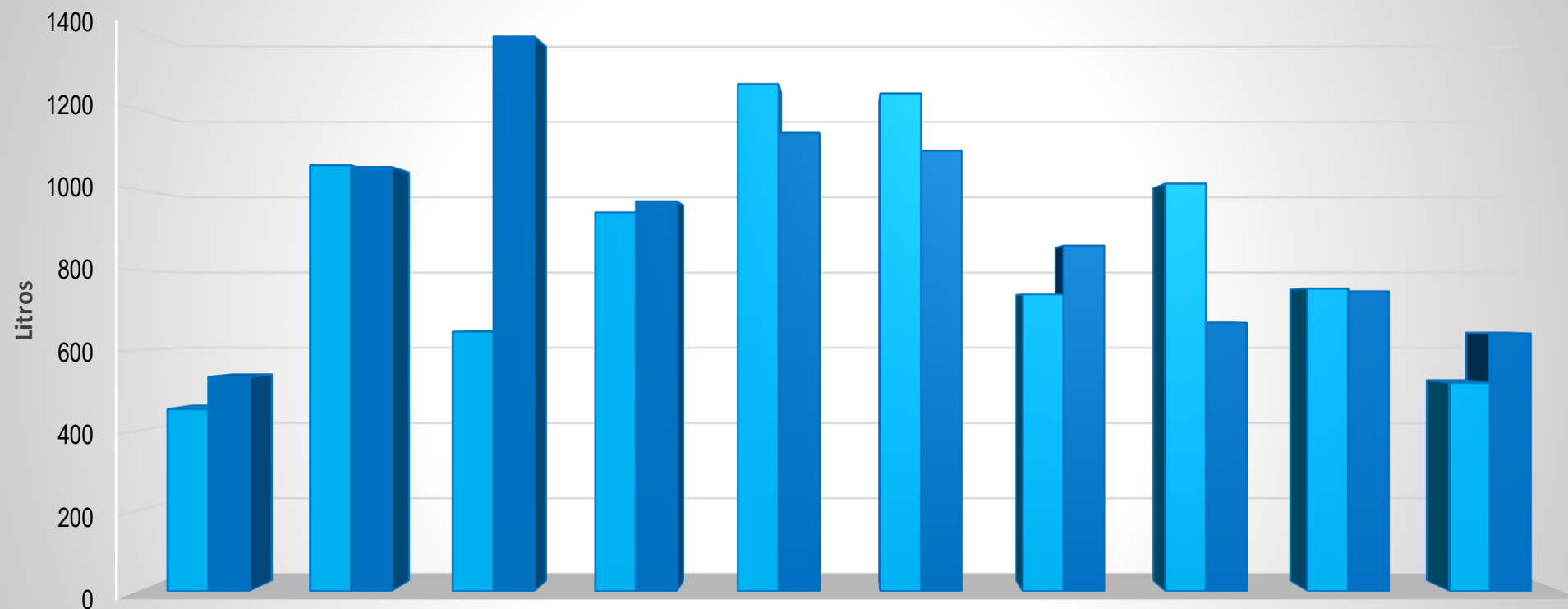
### TOTAL ENTREGA YERBAS MEDICINALES INFUCIÓN POR MES ATENCIÓN



	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.
■ Litros	987,5	2.117	2.028	1.914,5	2.404,5	2.337	1.600,5	1.683,5	1.500,5	1.161



TOTAL ENTREGA YERBAS MEDICINALES INFUCION POR DÍA ATENCION;  
MIERCOLES Y JUEVES



	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.
Miercoles	453,5	1.060,5	646,5	943,5	1.263	1.240	739,5	1.015	753,5	519
Jueves	534	1.056,5	1.381,5	971	1.141,5	1.097	861	668,5	747	642

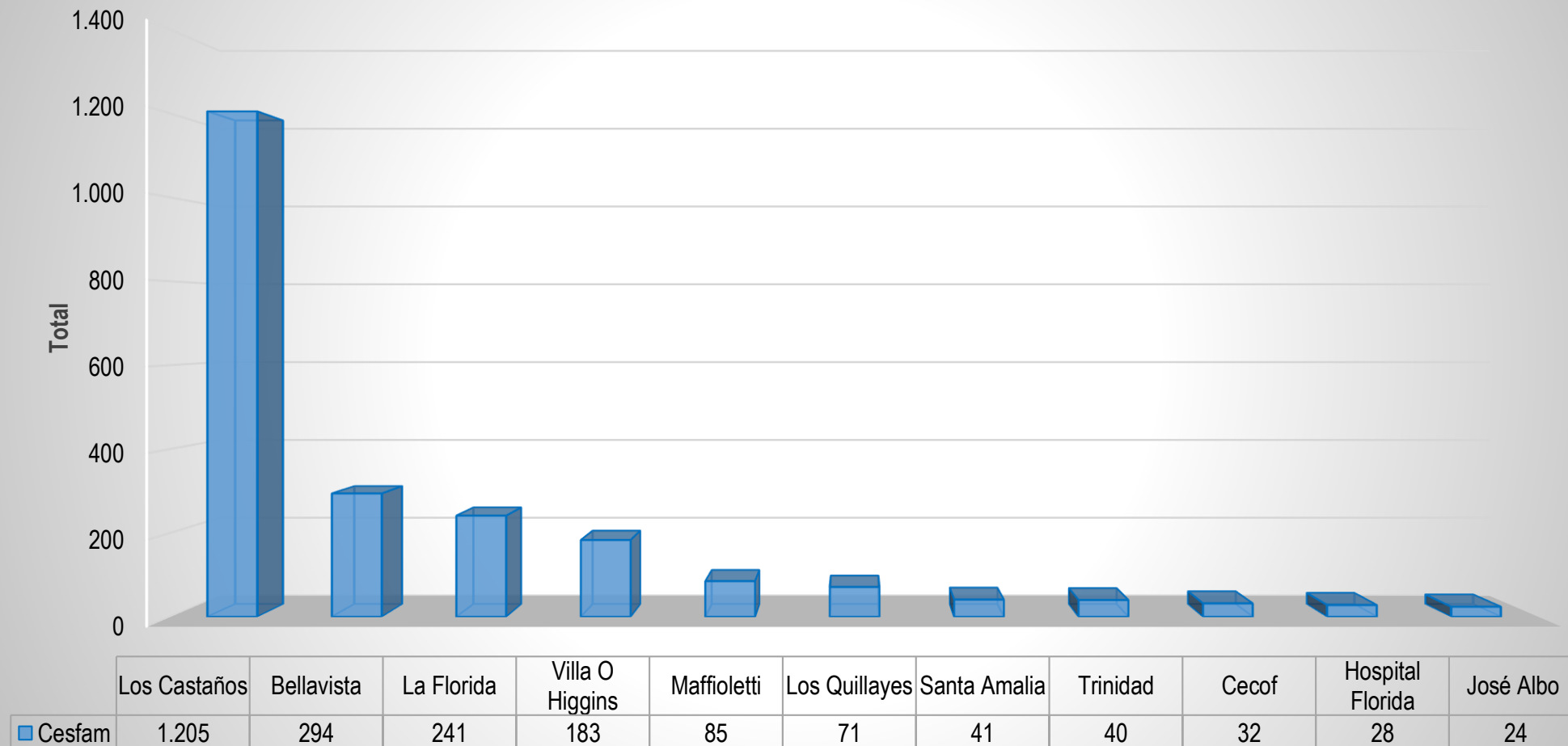




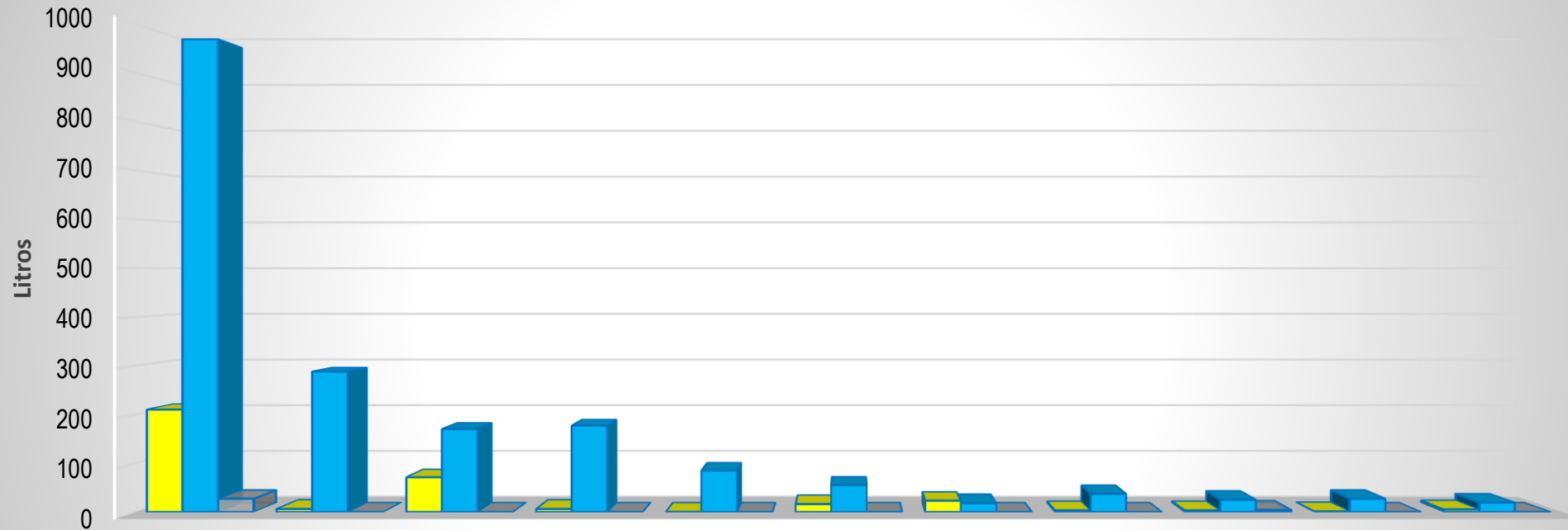
# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

## CUENTA PÚBLICA GESTIÓN 2019

### CLASIFICACIÓN ATENCIONES, RED DE SALUD COMUNA DE LA FLORIDA

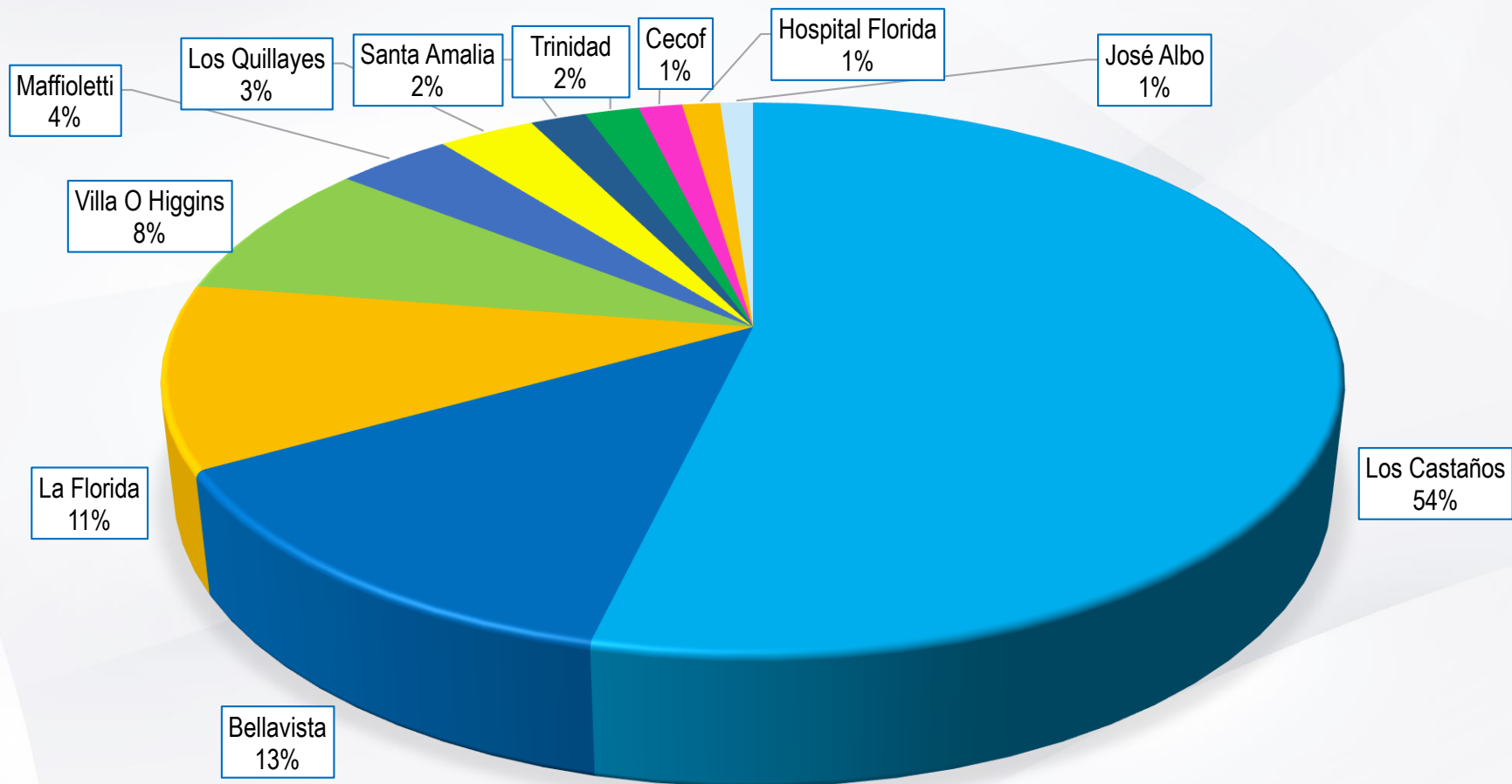


## CLASIFICACIÓN ATENCIONES RED SALUD COMUNA DE LA FLORIDA PACIENTES; APELLIDOS INDÍGENAS, SIN APELLIDOS INDÍGENAS, INMIGRANTES



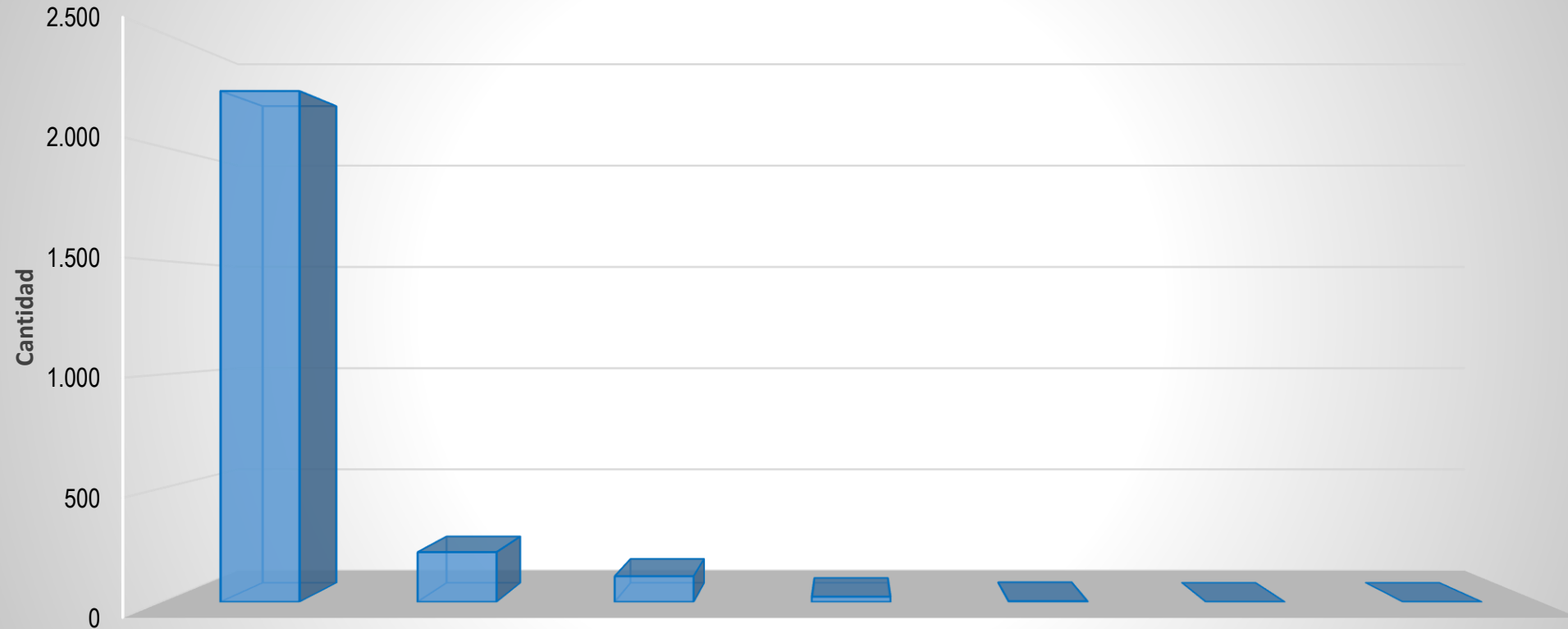
	Los Castaños	Bellavista	La Florida	Villa O Higgins	Maffioletti	Los Quillayes	Santa Amalia	Trinidad	Cecof	Hospital Florida	José Albo
■ Indígenas	210	6	71	6	0	16	23	3	3	1	5
■ No Indígenas	968	288	170	177	85	55	18	37	25	27	19
■ Inmigrantes	27	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0

REPRESENTACIÓN GRÁFICA ATENCIONES RED SALUD COMUNA DE LA FLORIDA





CLASIFICACIÓN ATENCIONES COMUNAS RED SERVICIO SALUD METROPOLITANO SUR ORIENTE (SSMSO)



	La Florida	Puente Alto	San Ramón	La Granja	La Pintana	San José Maipo	Pirque
Comunas	2.244	219	113	23	3	0	0

CLASIFICACIÓN ATENCIONES COMUNAS SSMSO PACIENTES; APELLIDOS INDÍGENAS, SIN APELLIDOS INDÍGENAS, INMIGRANTES



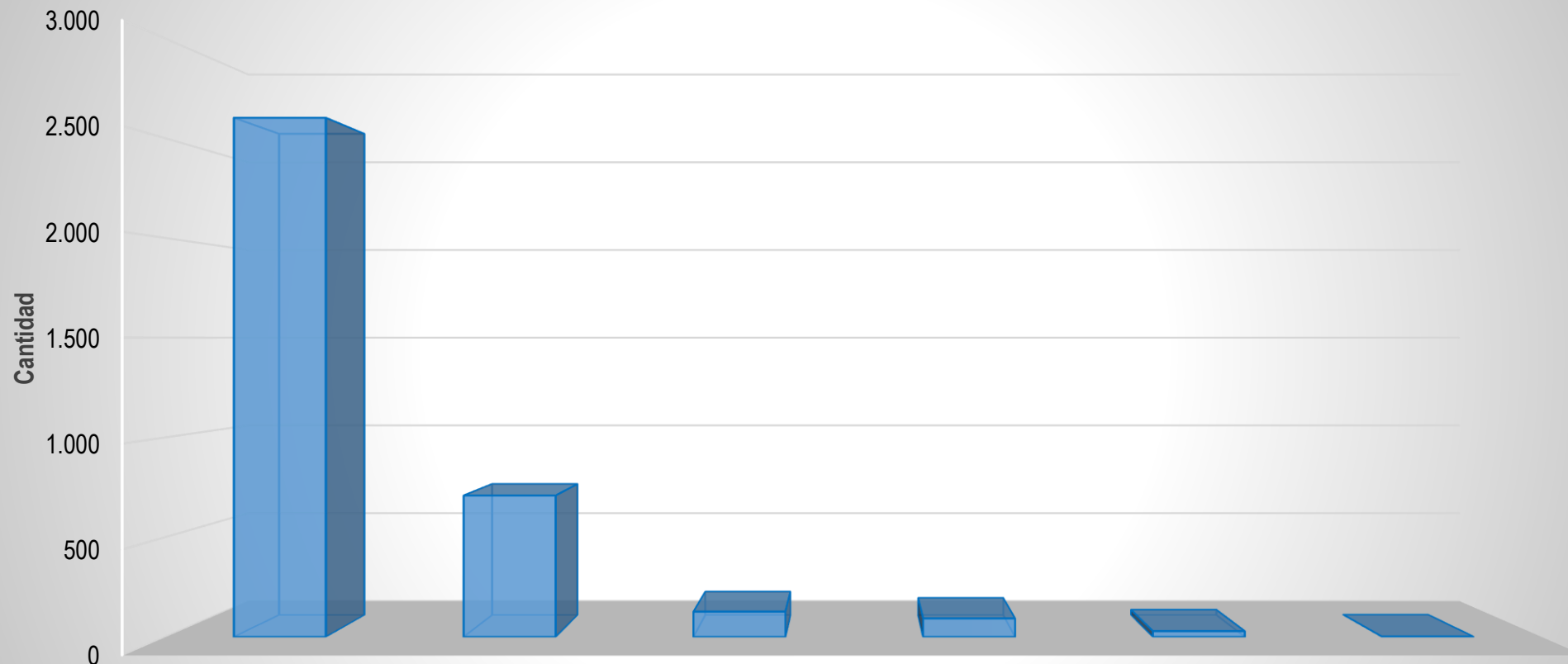
	La Florida	Puente Alto	San Ramón	La Granja	La Pintana	San José Maipo	Pirque
Indígenas	344	73	4	15	0	0	0
No Indígenas	1.869	146	109	8	3	0	0
Inmigrantes	31	0	0	0	0	0	0



# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

## CUENTA PÚBLICA GESTIÓN 2019

### CLASIFICACIÓN ATENCIONES RED SERVICIOS DE SALUD REGIÓN METROPOLITANA

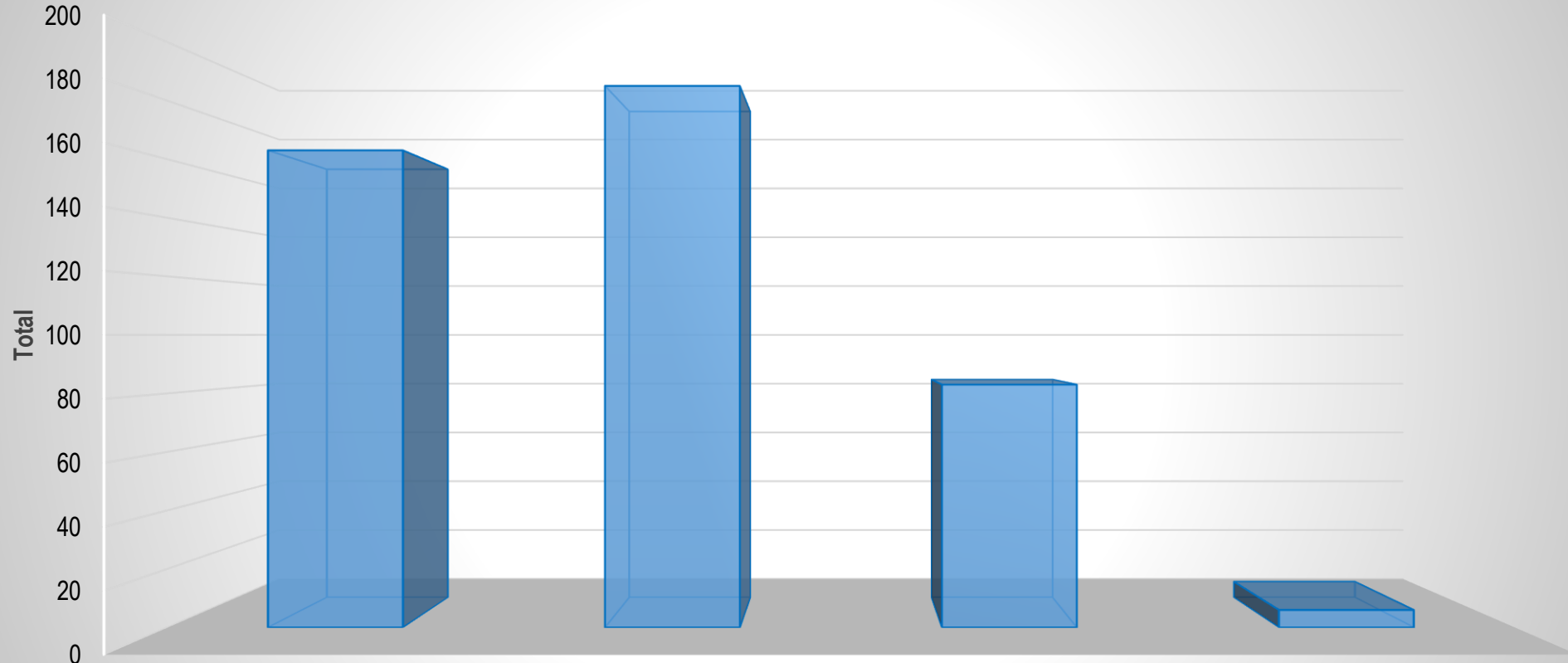


	SSM Sur Oriente	SSM Oriente	SSM Central	SSM Sur	SSM Norte	SSM Occidente
Total	2.602	709	127	93	29	2



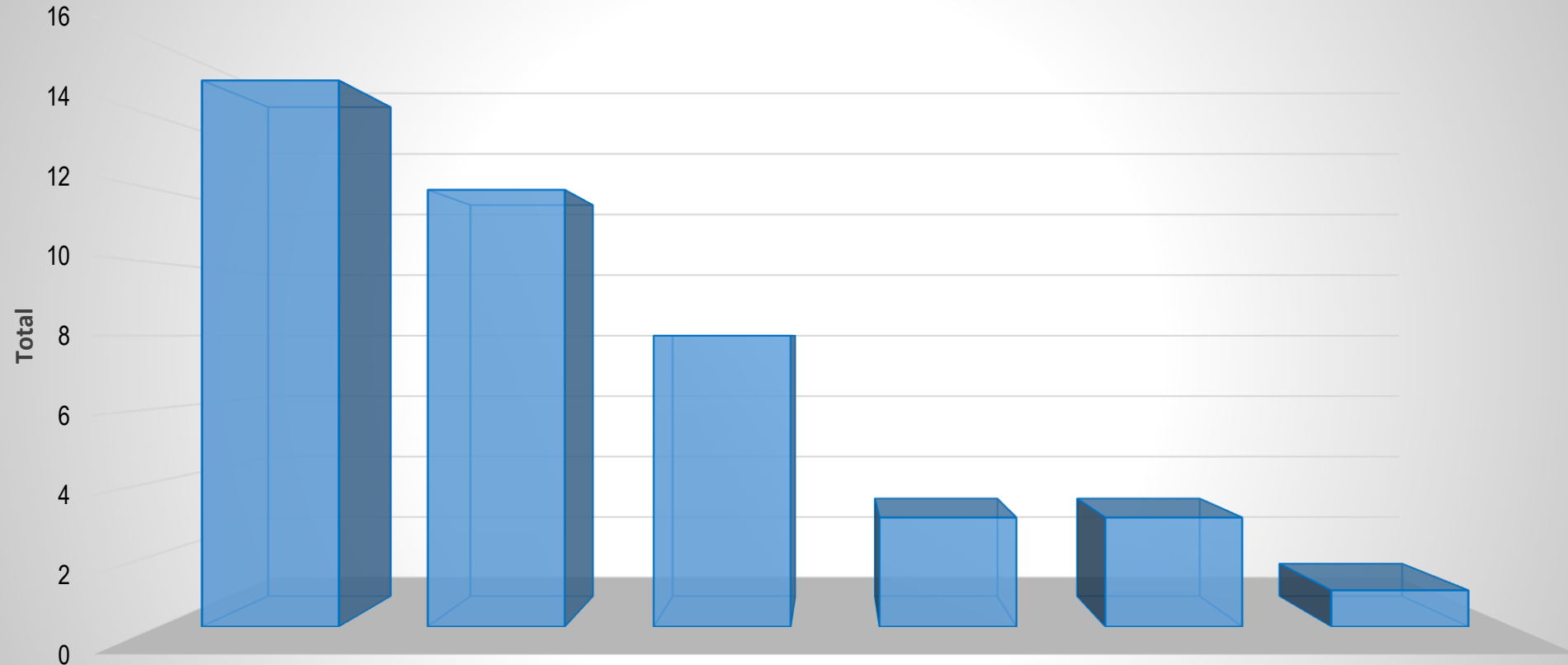


## CLASIFICACIÓN ATENCIONES SISTEMAS SALUD PRIVADO Y ESTATAL



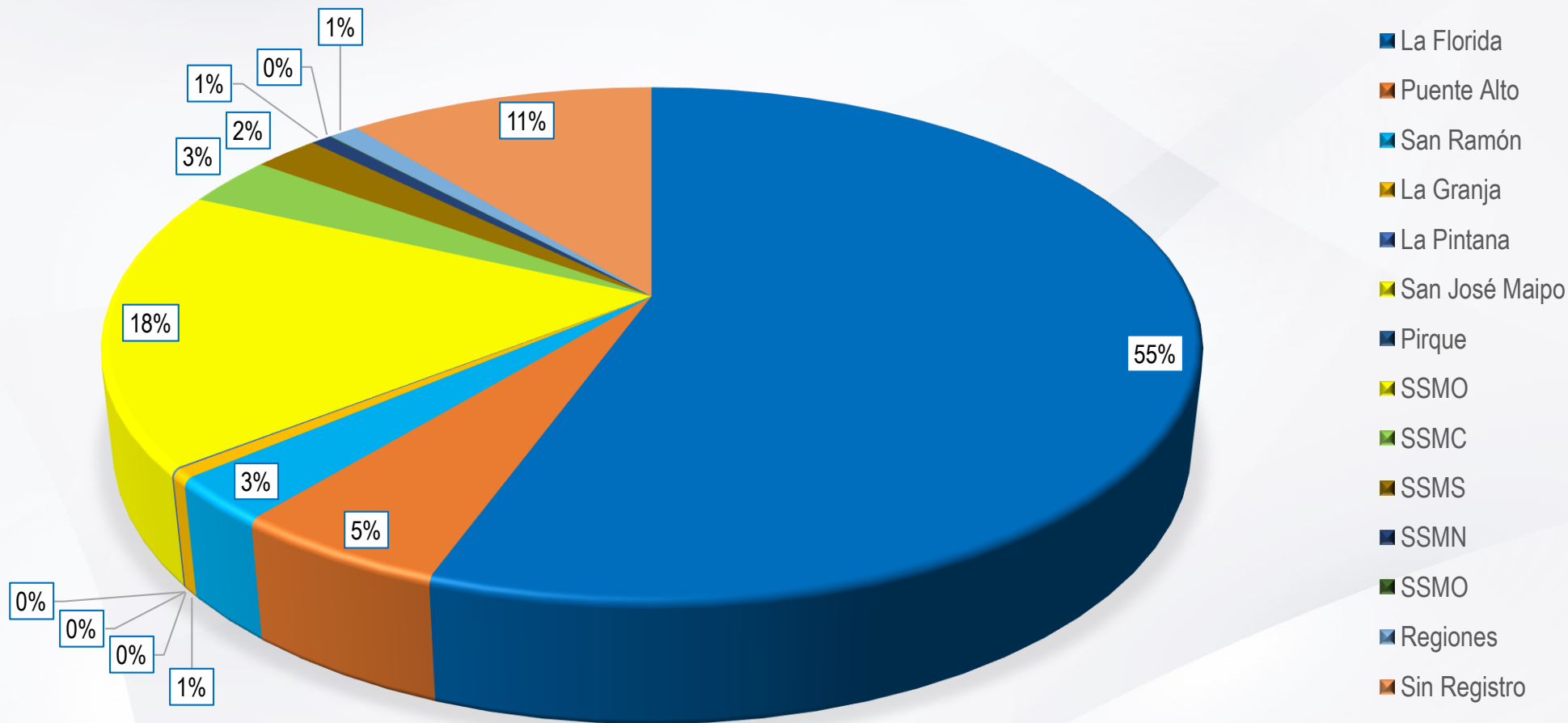
■ Total	Sin Registro 163	Isapre 185	Dipreca 83	capredena 6
---------	---------------------	---------------	---------------	----------------

### ATENCIONES PACIENTES DE REGIONES



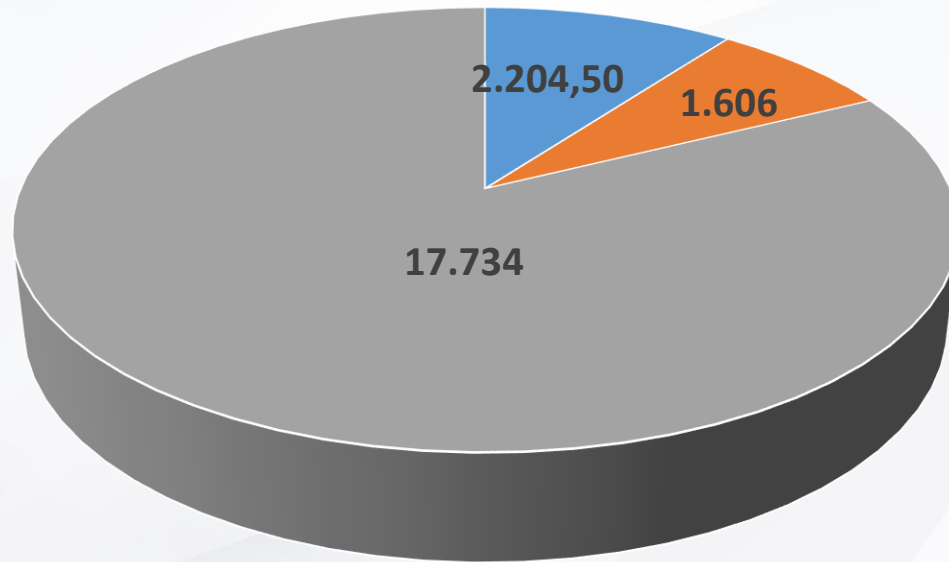
Region	Machali	Valparaiso	Quehupuhue	Linares	Rancagua	Temuco
Total	15	12	8	3	3	1

REPRESENTACIÓN GRAFICA GENERAL ATENCIONES





### Litros de Yerbas Entregadas Anuales

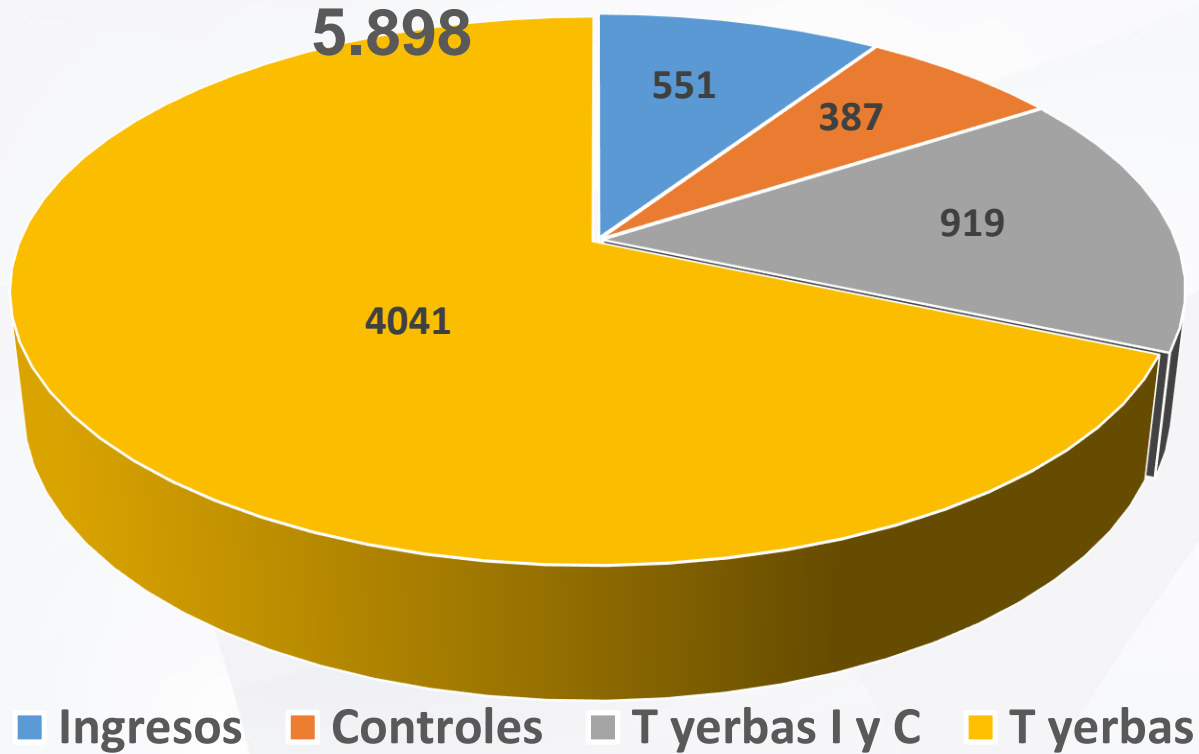


■ INGRESOS ■ CONTROLES ■ PERSONAS EN TRATAMIENTO

### 👉 ATENCION DE MEDICINA MAPUCHE LITROS DE YERBAS MEDICINALES ENTREGADAS

- ❖ Compromiso por proyecto  
19.600 Lts de yerbas
- ❖ Realizadas  
21.544,5 lts de yerbas  
entregados
- ❖ 10 % mas que lo comprometido

## Atenciones totales anuales



## 👉 ATENCION DE MEDICINA MAPUCHE

PRODUCTO ESPERADO	DEMANDA DE ATENCIONES	% OBTENIDO
400 INGRESOS	551 INGRESOS	38 % MAS DE LO COMPROMETIDO
170 CONTROLES	387 CONTROLES	128% MAS DE LOS COMPROMETIDO
4900 ATENCIONES	5898 ATENCIONES	20 % MAS DE LO COMPROMETIDO

### Recurso Humano:

Las Personas que Trabajan en el programa de atención se clasifica por su especialidad, de acuerdo a su valor cultural y de nacimiento, incorporando su trayectoria, experiencia, conocimiento y saber en relación a la medicina Mapuche, como así también el saber su idioma, cosmovisión, práctica de sus costumbres y tradiciones culturales. Se suma a ello la riqueza cultural que se traduce en roles y funciones para asumir y cumplir con responsabilidad, observancia y lealtad su quehacer laboral.

RECURSO HUMANO	
Cargo	Descripción de funciones
Un Machi	Especialista en salud y medicina Mapuche Diagnóstico, control, orientación, consejos, recomendaciones, indicaciones y tratamientos con yerbas al paciente.
Una Lawentuchefe	Especialista en el conocimiento y saber de yerbas medicinales. Preparado y entrega de yerbas en infusión a pacientes en tratamiento.
Un Facilitador Intercultural Encargado Equipo de Trabajo Facilitadores Comunitarios	Coordinar el trabajo de los facilitadores comunitarios y llevar base de datos por registro de las atenciones.
Un Facilitador Encargado de registro administrativo	Recepción, orientación y registro de atenciones de los pacientes en tratamientos y retiro de yerbas.
Un facilitador de apoyo administrativo	Registro de atención de los primeros ingresos.
Un facilitador comunitario de apoyo a especialista Machi	Colaborador de especialista (machi)
Un Facilitador Comunitario de apoyo a especialista Lawentuchefe	Colaborador de Especialista (Lawentuchefe)
Un facilitador intercultural comunitario encargado de abastecimiento logístico	Asegurar la mantención y distribución, eficaz y eficiente de los productos y materiales que se requieren para el trabajo en salud y buen desempeño de los equipos de trabajo.
Un coordinador y asesor cultural	Dirigir la ejecución, gestión, representación y coordinar el proyecto y comunidad indígena mapuche Kallfulikan



### EJE DE EQUIDAD: TALLER DE CAPACITACIÓN DE PLANTAS MEDICINALES Y FITOTERAPIA

Taller dirigido a 20 personas (23) ellos funcionarios de la salud de los centro de salud de la comuna y comunidad mapuche, por un total de 25 horas cronológicas





## EJE DE PARTICIPACION: ENCUENTRO COMUNAL EN SALUD INTERCULTURAL





**EJE DE PARTICIPACION : PARTICIPACION EN  
OPERATIVOS DE SALUD DE LOS CESFAM DE LA  
COMUNA**





## EJE DE PARTICIPACION



**PARTICIPACION EN 2DO ENCUENTRO DE MIGRANTES EN  
RUKA KALLFULIKAN**

## CAPACITACION CONOCIENDO MI CENTRO DE SALUD







*Charlas cesfam jose alvo*



*Actividad en seremi de salud*

*Actividades de  
participación*



*Cuenta publica cesfam los castaños*







# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

## CUENTA PÚBLICA GESTIÓN 2019



**WIÑOL  
TRIPANTU  
2019**







# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

# CUENTA PÚBLICA GESTIÓN 2019

## RESUMEN PRESUPUESTO AÑO 2019:

N° DE CUOTA	FECHAS RECURSOS ENTREGADO	MONTO ENTREGADO	MONTO RENDIDO
1RA CUOTA	22 de agosto 2019	\$ 16.034.673.-	\$ 16.039.869.-
2DA CUOTA	21 de Noviembre 2019	\$ 6.872.003.-	\$ 6.873.720.-
	<b>TOTALES</b>	<b>\$ 22.906.676.-</b>	<b>\$ 22.913.589.-</b>

N°	ITEM ESTABLECIDOS POR SSMSO	Total 1ra rendición 31 de agosto 2019	Total 2da rendición 31 de diciembre 2019	Total general proyecto año 2019	% Por ítem
1	Gastos de Operación	\$ 3.518.879.-	\$ 2.361.749.-	\$ 5.880.628.-	25 %
2	Gastos de Personal	\$12.040.000.-	\$ 4.030.000.-	\$ 16.070.000.-	70 %
3	Gastos de Inversión	\$ 480.990.-	\$ 481.971.-	\$ 962.961.-	5 %
	<b>TOTALES</b>	<b>\$16.039.869.-</b>	<b>\$ 6.873.720.-</b>	<b>\$22.913.589.-</b>	<b>100%</b>

### DISTRIBUCION POR ITEM DE LOS GASTOS DEL PROYECTO DE SALUD Y PUEBLOS INDIGENAS CON SU RESPECTIVO DETALLE DE CADA ITEM QUE UTILIZAMOS

N°	ITEM	
1	Gastos de Operación	Artículos de oficina, artículos de computación, artículos de aseo, arts de jardinería para mantención espacio, alimentación actividades y reuniones, gas, carbón, yerbas medicinales, artículos de reparación, movilización(fletes, bencina, pasajes para actividades, reuniones), etc
2	Gastos de Personal	Incentivo a equipo de trabajo Machi, Lawentuchefe, coordinador, facilitadores comunitarios, Kellu, etc.
3	Gastos de Inversión	Todo bien inmueble perdurable en el tiempo que se necesite para el desarrollo del proyecto de salud mapuche





# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

CUENTA PÚBLICA  
GESTIÓN 2019

## **RECOMENDACIONES:**

Se sugiere revisar la metodología de la distribución presupuestaria del Programa PESPI del Servicio de Salud Metropolitano Sur Oriente (SSMSO), así como también las fechas de entrega de los recursos.

Se recomienda analizar en profundidad, y con participación de todas las Asociaciones Indígenas los resultados presentados en los informes de ejecución anual 2019, dando especial énfasis a la incorporación de información cuantitativa y registros en cada uno de los componentes del Programa, y hacer cumplimiento de las metas establecidas en el compromiso de cumplimiento y lo que realmente se realizó, se debería transparentar y hacer público los resultados de cada uno de los programas y proyectos que se ejecutan en cada comuna que se entregan recursos PESPI del SSMSO.

Se propone al Ministerio de Salud, DIVAP y DIPOL, articular canales de coordinación y acompañamiento al Servicio de Salud Metropolitano Sur Oriente (SSMSO), con participación de las Asociaciones Indígenas, para evaluación de los objetivos, metas, actividades y resultados obtenidos por el Programa PESPI, que genere avances en el desarrollo del modelo de salud con enfoque intercultural, diseñado y ejecutado con los representantes y/o comunidades indígenas.



### PROYECCIONES 2020 ( De acuerdo a Pandemia Covid)

- Mejorar las instalaciones del centro de referencia de salud y medicina mapuche para darle una mejor calidad de la atención tanto para el equipo de salud como para los usuarios de programa de salud intercultural ( comedor salón , servicios higienicos, reparación de los paneles solares, para ello se requieren recursos en inversión)
- Trabajo en red, coordinación socio-sanitaria con la Corporación Municipal de La Florida, Hospital de la Florida y el SSMSO, instalando referentes técnicos en cada uno de los Centros de Salud de la comuna así como también en el Hospital de La Florida (encargados de promoción y participación como referentes facilitadores interculturales a cargo en cada uno de los centros )
- Establecer la referencia y contra-referencia en cada centro de salud comunal





# COMUNIDAD INDÍGENA MAPUCHE KALLFULIKAN

CUENTA PÚBLICA  
GESTIÓN 2019



*Chaeltumay  
com pu lamngen  
Fente puy*

